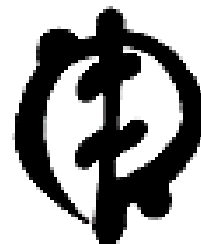


Afrikanische Lieder



Aye kerunene keranio keruna (2x) aaaaGGGG eeeeeaaa
Keranio weya heya heyaye, aye keruna (2x) aaaGaaaa
GGGeaaaa
Lied für die Erde

Freyo deNu, Freyo deNu, CCdd...
Di(a) mala pakaya, malatia pa kaya he,
na Dwee, wawule,
malatia pakaya.
Aus Ghana

Fatio singalalalo, (2x) GaGG (2x)
fatu fai fai fatu, fatu dalama sio, fatio singalalalo. CaGa GaGG
Senegalesisches Kinderlied

Hey la, **hey la she la**, hey la she la hey hay ho. (2x) GeaD GDGD...
Ding dang güli güli watscha ding dang do, ding dang do. (2x) GaDG...

Masithi
Amen siya kudumisa, (2. Stimme:) Masithi! (2x) CGdC CFCdC
Amen bawo, Amen bawo, Amen siya kudumisa. (2. Stimme:) Masithi!
Südafrikanisches Kirchenlied

Noyana, Noyana, Noyana, Noyana, CCC GGG ddd CCC
Nitini Noyana, Noyana pezulu. CCC dCC CCC GCC
*Südafrikanischer Gesang auf dem Gabenweg zum Altar:
„Wir sind alle auf dem Weg ins Paradies.“*

Bon ca va a dé ké lé cu chi ma wa lé,
é é é a o jo lé. ... CCCG CdFC...
CFFC (2x) CdFC
Aus Westafrika: „Hallo, Wie geht's? Komm, lass uns spielen, wo wir jetzt zusammen sind!“

A wenye naki lé, mo bako né wa fié, GaGG
ye, ye, ye, mo bako né wa fié, GaGG
mo bako né wa fié, mo bako né wa fié, GaFG
mo bako né wa fié, mo bako né wa fié. GCG_EG
Ye, ye, ye, mo bako né wa fié. (2x) GaGG...
Spaß- und Necklied der Jugendlichen in Westafrika

Ayele mumumba CFGC...
"Lobet den Schöpfer"

Bawo wetu o se sulwini si du mi sa i gamalako. CCCC FFCC CCGG CGCC
"Vater unser im Himmel, dein Name sei gepriesen!"

Afrikanische Lieder...



Nema, nema, nema nime tunuliwa
GGGGaaaaGGGaGGGG

Dieser Ort sei geschützt und gesegnet

Sana Sana Sana Sananina Sana Sana Sana GGCC CGCC
Sana Sananina Sana Sana Sana (je 2x) CCGF CCCC

Begrüßungslied aus Südafrika (von „Hosianna“ abgeleitet)

Freedom is coming, freedom is coming, FGCC...
Freedom is coming, oh, yes, oh! (Chor)
Oh, freedom, oh freedom, oh freedom,
Freedom is coming, oh yes, oh!

Aus Südafrika

Thuma mina, thuma mina, thuma mina somandla... CaGCadGC

Aus Südafrika: "Sende mich!"

Mungu akipenda, tuta onana tena jamani,
Mungu akipenda, tuta onana tena

Strophen:

1. Kwaherini ndugu, kwaherini nyote,
Leo twaagana, na mkae salama....
2. Tuendako sisi, Tukumbuke nyote,
Leo twaagana, na mkae salama....

Abschiedslied aus Tansania

Baba la gumbala gumbala na vise (2x) CCGC
Oh nana nana na vise (2x) CCGC
Na vise (2x) CC

Senzenina, senzenina...

Sono sethu ubumnyama...

Abulale(ni) afe wonke...

Mayibuye i Africa...

"Was haben wir getan? Unsere Sünde ist es schwarz zu sein. Lass Africa zurückkehren."

I Pharadisi, ikha ya laba file, (3x) CCFE CCCG CCFE
Kulapho so phumla khona, I Pharadisi. ... Ina. CGCC

"Im Paradies, wo alle Ahnen lebendig sind, werden wir uns eines Tages alle wiedersehen".

Bobo Malé, Bobo Malé shushumaya, Bobo Malé (2x)

Aus Burkina Faso: "Geist, ziehe in den Körper ein und bringe ihn zum Tanzen!"

CCCCCaaGGGGddddFCCCCCCC

Afrikanische Lieder...

Siyahamb' ekukhanyen'kwenkhos', (2x)
Siyahamb' ekukhanyen'kwen, khanyen'kwenkhos'.
Siyahamba, hamba, Siyahamba, hamba,
Siyahamb' ekukhanyen'kwenkhos.
Aus Südafrika: "Wir gehen im Licht Gottes".

Nkosi sikelel'i Afrika.

Maluphakanyisw'uphondo lwayo.
Yizwa imithandazo yethu.
Nkosi sikelela, thina lusapho lwayo.
Woza Moya sikelela Nkosi sikelela
Woza Moya oyingwele
Nkosi sikelela, thina lusapho lwayo.
Morena boloka sechaba sa heso.
O fedise dintwa le Matswenyeho.
O se boloke, o se boloke morena.
Sechaba sa heso, sechaba sa, Afrika.
Makube njalo, makube njalo,
kude kube nguna phakade.



*Nationalhymne: "Gott segne Afrika. Seine Stimme wird sich erheben.
Erhöre auch unser Gebet. Gott segne uns, die Familie Afrikas. Sein Geist komme.
Gott segne unsere Nation. Beende Krieg und Leiden. Gott, rette uns.
Rette unsere Nation. Gott, rette unser Afrika. Laß es so sein für immer."*

Yelele Mama, yelele Mama Afrika. (1. Stimme) CCCCFFGC...
Yelele Mama, yelele Mama, yelele Mama, yelele Mama. (2. Stimme)
"Gesegnet sei Mutter Afrika"

Moya, moya, moya, moya... (1. Stimme) CCGGFFCC
Kelela moya, kelela moya, kelela moya, kelela moya... (2. Stimme)
Kelela moya, kelela moya, kelela moya, kelela moya... (3. Stimme)

Hamba natil makulele wetu (4x) CFGC...
Makulele matu makulele wetu (4x)
Aus Südafrika: "Geh' im Zeichen Gottes." (Kanon)

Mama Mama Africa oho... (1.+2. Stimme) aaGe...
Dumbra, dumbra ashé, dumbra, dumbra ashé... (3. Stimme)
Kinderlied

Lamuna miin dee (Name) essalam, ajalo la muna essalam. dCdd
Begrüßungslied der Nubier aus Äthiopien: "Lasst uns in Frieden zusammen sein!"

Afrikanische Lieder...

Peace Chant

Aus Senegal

He _____ a _____...
Oh _____ ja salam adunja. ddEE daEa aaaa

Amaibu o-i-e-i, amaibu o-i-e-i. dur

*Dieser Kanon der Baka-Pygmäen imitiert die Klänge des Regenwaldes.
(Aus der Sammlung Noah Messono) – Quelle: Hagara Feinbier*

Thanda ummelwane, Njengo kuba uzithand. (1. Stimme) GGaaGG...

Thanda ummelwane wa kho kuba uzithand. (2. Stimme)

Tanzlied aus Südafrika: "Liebe deinen Nächsten wie dich selbst und liebe Gott aus vollem Herzen!"

Hambani Kahle, hambani Kahle, CFGC
hambani Kahle in Kosi mayibenani.

2. Stimme: Hambani Kahle...

Abschiedslied aus Südafrika – Quelle: Hagara Feinbier

Sponono, Sponono Yekile, Sponono, Sponono Yekile... CFGC

Tanz- und Klagelied aus Südafrika – Quelle: Karin Jana Beck

Gung gunga reya heya heya...

Traditionelles Lied zu Ehren der Großmütter – Quelle: Karin Jana Beck

Ide weré weré nita Ochún ide weré weré, aaG6G6 FMaj7(4x)

Ide weré weré nita Ochún ide weré weré nita ya aaG6G6 FMaj7(4x)

Ocha kiniba nita Ochún cheké cheké cheké d7d7GG CMaj7(2x)FMaj7(2x)

Nita ya ide weré weré GGeEEE

Ochún ist die Göttin der Liebe und des Glücks der Yoruba in Westafrika.

Bele Mama bele Mama eh (2x) CGCC (2x)

Bele Mama bele Mama bele Mama bele Mama CFGC

Bele Mama bele Mama eh CGCC

Quelle: Gila Antara

Oleho!

Oleho! (Echo)

Olailaile olala!

Olailaile olala! (Echo)

Ola!

Ola! La! (Echo)

Ruf aus Ghana

